

Dottrine cristiane del
P. Astete Francesco
al numero romano per
il P. P. Antonio Striano.

Pamplona. (s. c.)
Jose de Rodas

1802

Vici bedi Jesus.

CRISTAU-
DOTRIÑA,

CENETAN ERACUS-
ten baitire gure Fede San-
duco gauzaric bear-
rénac.

AITA ASTETEC ER-
deraz, eta orai

NAFARROACO EUSCA-
ran izarrae adirazten duena
erantsiric, ateratcen du

Fr. PEDRO ANTONIO
Añibarroc, Zarauzco Cole-
gioco Misionista, Aita S.
Franciscoren Ordeacoac.

BEAR BEZALA.

Iruñean: Josef Rada-rén
Echean.

Utzi ezazu becatarie
 Lén baño lén becatue:
 Aparta zaite ocasiotic
 Ceñetan zauden sartue.
 Guerta diteque gaur arrat-
 seen

Zure goatcean iltcee,
 Bai eta ere, biar baño lén
 Infernuetán sartcee.

Utei ditzagun vicio aiec,
 Ceñéc gauzqueten galdu-
 ric,

Eta escatu barcacioa
 Jaungoicoari bertatic.

Liburu onetan erraten dena
 Siñestatu, ta eguizu,
 Goza dezazun beti Lorie,
 An zaitecen descansatu.



VICI BEDI JESUS.

Gurutce ✠ Sanduaren
 Señalea gatic
 gure ✠ etsaietatic
 libra gaitzatu
 gure Jauna ✠, ta Jangoicoa.
 Aitaren, ta Semearen, ✠
 ta Espiritu Sanduaren
 icenean. Amen.

A *AITA GUREA.*
 ita gurea Ceruétan zau-
 dena, santifica bedi zure
 Icena; betor gugana zure Er-
 reinua; eguin bedi zure vo-
 rondatea Ceruan bezala, lur-
 rean ere. Egun eman di-
 zaguzu gueren egunoroco
 oguia; eta barca dizquigut-
 zu gure zorrac, guc gue-
 ren zordunei barcatzen diz-
 quiegun bezala: Eta ez
 gaitzatzula utci tentacioan
 erortcen: baicic libra gait-
 zatzu gaitcetic. Amen.

AVE MARIA.

Jangoicoac salva zaizala
Maria graciaz betea, Jauna
da zurequi, bedecatua cera
Zu andre gucien artean; eta
bedecatua da Zure sabeleco
frutua Jesus. Santa Maria
Jangoicoaren Ama otoitz
eguizu gu becatarien gatic
orai, ta gure eriotzaco or-
duan. Amen Jesus.

CREDO A.

Sinistatecen dut gucia de-
zaquean Aita Jangoico, Ce-
ruaren, ta lurraren Creat-
zallea baitan; eta aren Se-
me bacar Jesu-Cristo gu-
re Jauna baitan, cein sortu
cen Espiritu Sanduaren egui-
tez, ta graciaz; jaio cen
Maria Virgiffa ganic. Pade-
citu zuen Poncio Pilatos-
en manuaren azpian. Gu-
rütcean josia, illa ta ortzia
izan cen. Jautsi cen Infer-

5
nuétara. Biztu cen irugarren
egunean illén artetic. Igan
cen Ceruétara ; an dago jar-
riric Aita Jangoico gucia de-
zaquearen escuñeco aldean.
Andic etorrico da viciee, ta
illéc juzgatcera. Sinistatcen
dut Espiritu Sandua baitan.
Eliza Ama Sandu Catoli-
coa. Sanduén Comunioa.
Becatuén barcamendue. Ara-
guiaren piztcea. Eta vicitce
beticoa. Amen.

SALVE A.

Jangoicoac salva zaizala
Erreguiña: Urricaritasunaren
Ama : gure vicitce , eztita-
sune, ta esperanza. Jangoi-
coac salva zaizala. Zure de-
iez gaudé Evaren ume des-
terratuac ; zuregana gaude
suspizioz , adiez , ta nigar-
rez erri nigarrezco onetan.
Ea bada arren , Bitarteco
gurea , itzuli itzatzu gure
dana zure begui urricarizco

6

oriec. Eta desterru onen ondoan eracutsizaguzu Jesus, zure sabeleco frutu bedecatua. O biotz beraa! O urricaritsua! O Maria Virgíñia ezta! Jangoicoaren Ama Santa otoitz eguizu gu gatic, Jesu Cristoren esqueñiac erdiesteco diña izan gaitecen. Amen Jesus.

JANGOICOAREN LEGUECO Mandamentuac.

Jangoicoaren Legueco Mandamentúac dire amar. Lembico irurac Jangoicoaren onrari dagozquionac; ta bertce zazpiac lagun progimoaren onari.

L*embicicoa*, Jangoicoa gauza gucien gañean onét-sitcea.

Bigarrena, aren icen sanduaz juramentu alferric ez eguita.

Irugarrena, Igandeac, ta

bertce Jaiac guardatcea,⁷
edo sandutcea.

Laugarrena, Gurasoac on-
ratcea.

Bortzgarrena, nior ez ilt-
cea.

Seigarrena, araguzco beca-
turic ez eguitea.

Zazpigarrena, ez ebastea.

Zorzigarrena, eguin eztuen
gauzaric niori ez alchat-
cea; ez guezurric erratea.

Bederatcigarrena, lagunaren
Emazteric, ez Senarric ez
deseatcea.

Amargarrena, lagunaren
ondasun bide gabecoric ez
cuticiatcea, edo deseatcea.

Amar mandamentu oiec bi-
tan sartcen dire, Jangoi-
coa serbitzatcen, eta mai-
tatecan gauza gucien ga-
ñean; ta progimo laguna
cere burua bezala.



FEDECO ARTICU-
luac, edo Sinesmenac.

*Fedearen Articuluaq dire
amalaur: lembicico zazpiac
Jangoicotasunari dagozquio-
nac; ta bertce zazpiac Je-
su Cristo gure Jaun, Jan-
goico ta Guizon eguiaz-
coaren Guizatasun
Sanduari.*

*Jangoicotasunari dagozquio-
nac dire oiec.*

L*Embicicoa*, sinistatcea
Jangoico bat baçar gucia
dezaquenaren baitan.

Bigarrena, sinistatcea, dela
Aita.

Irugarrena, sinistatcea dela
Semea.

Laugarrena, sinistatcea dela
Espiritu Sandua.

Bortzgarrena, sinistatcea
dela gauza gucien Egui-
llea.

9
Seigarrena, sinistatcea de-
la Salvatzallea.

Zaxpigarrena, sinistatcea
dela Gloria emallea.

*Guizontasun Sanduari da-
gozquionac dire oies.*

L*Embicicoa*, sinistatcea
Jesu-Cristo gure Jauna,
guizona danez, sortua
izan cela Espiritu Sandua-
ren eguitez, ta graciaz.

Bigarrena, sinistatcea jaio
cela Maria Virgíña ganic;
guelditcen celaric du Don-
cella, erdi baño len, er-
ditcean, ta erdiz gueroz.

Irugarrena, sinistatcea, eriot-
za, ta neque andiac artu
cituela, gu becatoreac sal-
vatcea gatic.

Laugarrena, sinistatcea in-
fernuetara jautsi cela, eta
bere etorrera sanduaren
beguira ceuden Sanduen
Arimac atera cituela.

Bortzgarrena, sinistatcea,

10

irugarren egunean illeen
artetic biztu cela.

Seigarrena, sinistatcea, igan
cela Ceruetara, ta an da-
goala jarriric Aita Jangoi-
co gucia dezaquean escu-
ñeco aldean.

Zazpigarrena, sinistatcea,
etorrico dela, viciac, ta
illac juzgatcera; onai ema-
teco betico gloria, ceren
bere Mandamentu sanduac
guardatu cituzten; eta gais-
toei betico infernua, ceren
guardatu etcituzten.

DOTRINA ER ACUS-
ten da Galdetuz, ta Er-
respondatuz.

G*aldetcen dut* : Cristioa
cera?

Errespondatcen dut : Bai
Jangoicoaren graciaz.

G. Cristioaren icen ori no-
reganic duzu?

E. Jesu-Cristo gure Jau-

- na ganic.
- G. Cer erran nai du Cristioac ?
- E. Cristoren Guizona.
- G. Cristoren Guizonaz cer aditcen duzu ?
- E. Jesu-Christoren fedea, edo sinistatcea duena cein Bataioan artu baitzuen; eta bera serbitzatcera esqueñeric dagoena.
- G. Cristioaren señalea ceinda?
- E. Gurutce Sandua.
- G. Cergatic ?
- E. Ceren Cristo Guratcean josiaren iduria den, ceñetan erosi baiguinducen.
- G. Cembat guisatara señale ori Cristioac eguiten du?
- E. Bitara.
- G. Cein dire ?
- E. Ceñatcea, ta santiguatzea.
- G. Cer da ceñatcea ?
- E. Escueñeco beaz lodiaz irur Gurutce eguitea.
- Lembicicoa* copetan : *Bigarrena* agoan : *Irugarrena* bularrean , gure Jan-

goicoarequi mintzatzen
garelatic.

G. Ea nola?

E. Gurutce sanduaren seña-
lea gatic gure etsaietatic
libra gaitzatzu gure Jau-
na, ta Jangoicoa.

G. Cergatic ceñatcen cera
copetan?

E. Jangoicoac pensamentu
gaistoetatic libra gaitzan.

G. Cergatic agoan?

E. Itz gaistoetatic Jangoi-
coac libra gaitzan.

G. Cergatic bularrean?

E. Eguite, ta deseiu gais-
toetatic Jangoicoac libra
gaitzan.

G. Cer da santiguatcea, edo
*Aitare*n eguitea?

E. Escuñeco bi beatzaqui
Gurutce bat eguitea co-
petatic bularrera, ta ez-
querreco soinetic escuñe-
cora Trinitate gucz Sandu-
uari gagozquiola, edo
mintzacen garela.

G. Eracutsi nola?

. Aitaren, ta Semearen,
ta Espiritu Sanduaren Ice-
nean : Amen.

G. Gurutce ori noiz eguin
bear duzu?

E. Lanen bat asitcen dugun
gucian, premia, tentacio,
edo, perillean icusten gue-
ranean : Batez-ere oatce-
tic jaiquitcean, echetic
ateratcean, Elizan sart-
cean, jatorduan, ta oat-
ceracoan.

G. Cergatic aimbertcean?

E. Ceren beti, ta lecu gu-
cietan gure etsaiee tentat-
cen, ta perseguitcen bai-
gaituzte.

G. Cer etsai dire oriee?

E. Demonioa, Mundua, ta
Araguia.

G. Beraz oien contra Gurut-
ceac indarra du?

E. Bai Jauna.

G. Virtute ori Gurutceac
nondie du?

E. Ceren Jesu-Christoc be-
re eriotzaz artan garaitu

cituen.

G. Gurutcea adoratcean nola erraten duzu?

E. Adoratcen, ta bedecatcen zaitugu, Cristo, ceren zure Gurutce Sanduarequi erredimitu, ta libratu baitcenduan mundua.

CRISTIO-DOTRINA-
ren divisioa, edo bereciera.

*I*Cusi dugu Cristioa ceralala, ala icenean, nola siñalean: erran zadazu orai:

G. Cristioa adimentura, edo ezaguerara datorrenean, cembat gauza jaquitera dago bearturic?

E. Laur gauza.

G. Céin dire?

E. 1. Cer sinistatu: 2. cer escatu: 3. cer eguin: 4. ta cer artu bear duan, jaquitea.

G. Nola jaquinen du, cer

sinistu bear duan!

E. Credo , edo Articulo fedecoac jaquiñaz.

G. Nola jaquinen du, cer escatu bear duan?

E. Aita gurea, ta Elizaren bertce Oracioac jaquiñaz.

G. Nola jaquinen du, cer eguin bear duan?

E. Jangoicoaren Legueco amar Mandamentuac, Eliza Ama Sanduaren bortzac, ta Misericordiazco Obrac jaquiñaz.

G. Nola jaquinen du cer artu bear duan?

E. Eliza Ama Sanduaren zazpi Sacramentuac jaquiñaz.

DOCTRINAREN

lembicico Zatia, ceñetan Credo, edo Fedeco Articulañ azaltcen, ta adirazten baitire.

G. Errazu: Credoac norc

- erran zuen?
- E. Apostoluac.
- G. Certaeo?
- E. Fedearen gáuzac guri adierazteco.
- G. Eta zue certaco erraten duzu?
- E. Cristioac dugun fede, edo sinistatce au berari aitortceco.
- G. Cer da fedea?
- E. Icusi eztuguna sinistatcea.
- G. Jesu-Christo jaiotcen icusi cenduen?
- E. Ez, Jaune.
- G. Itcen, edo Ceruetarat igaten icusi cenuen?
- E. Ez, Jaune.
- G. Sinistatcen duzu?
- E. Bai, Jaune, sinisten dut.
- G. Cergatic sinistatcen duzu?
- E. Ceren gure Jangoicoac ala aguertu baitio Eliza Ama Sanduari, eta onec ala eracusten baitigu.
- G. Cristioac bezala dauzcatzun, ta sinistatcen dituzun gáuzac cen dire?

- E. Erromaco Eliza Ama
Sanduac dauzcanac, ta
sinistatcen dituenac.
- G. Arc, eta zuc sinistatcen
dituzuenac cer gauza dire?
- E. Fedeco Articuluaç, batez
ere Credoan dauden be-
zala.
- G. Fedeco Articuluaç cer
dire?
- E. Aren Misterio, edo si-
nigairic andienac, ta mi-
ragarrienac.
- G. Fedearen Articuluaç cer-
taco dire?
- E. Gure Jangoicoaren, ta
Jesu-Cristo gure Erre-
dentorearen berri beressi,
edo iracorria emateco.
- G. Cer, edo cecin da gure
Jangoicoa?
- E. Da erran, ta gogora al
ditequeen gauzaric goie-
nen, edo andien, ta mi-
ragarriena, Jaun bat ecin
gueiagoan óna, gucia de-
zaquena, jaquintsua, zu-
cena, gauza gucien asie-

ra, ta azquena.

G. Trinitate edo Irutasun
guciz Sandua cer da?

E. Da Jangoicoa bera, Aita,
Semea, ta Espiritu Sandua :
irur Persona distinto, edo beressiac ;
ta Jangoico eguiazco bacar bat.

G. Aita Jangoicoa da?

E. Bai, Jaune.

G. Semea Jangoicoa da?

E. Bai, Jaune.

G. Espiritu Sandua Jangoicoa da?

E. Bai, Jaune.

G. Irur Jangoico dire?

E. Ez ; baicic eguiazco Jangoico
bacar bat.

G. Aita Semea da?

E. Ez Jaune.

G. Espiritu Sandua Aita,
edo Semea da?

E. Ez, Jaune.

G. Cergatic?

E. Ceren irur Persónac bannaac
diren, izan arren Jangoico
eguiazco bacar bat.

G. Jangoicoa nola da gu-
ciz *Poderosa*?

E. Ceren bere naiarequi ba-
carric nai duen gucia
eguiten duen.

G. Nola da Eguillea, edo
Creatzallea?

E. Ceren ez deustic gauza
guciec eguin baitcituen.

G. Nola da *Salvatzallea*?

E. Ceren becatuac barcatu,
ta gracia ematen duen.

G. Nola da *Glorificatzallea*,
edo Gloria-emallea?

E. Ceren beraren gracian di-
rauenari gloria ematen
dion.

G. Jangoicoac, gu bezala,
gorputzaren iduriric ba-
du?

E. Jangoicoa danez ez, ce-
ren Espiritu uts garbia
den; baña bai Guizona
den becen batean.

G. Jangoicozco irur Perso-
netaric cein eguin cen
Guizon?

E. Bigarrena, cein baita Se-
mea.

G. Aita eguin cen Guizon?

E. Ez, Jaune.

G. Espiritu Sandua eguin cen Guizon?

E. Ez, Jaune.

G. Cein bada?

E. Bacarric Semea, cein Guizon eguin, ta deitzen baita Jesu-Cristo.

G. * Eta non eguin cen Guizon?

E. * Ama Virginiaren Sabel Sanduan.

G. * Eta Guizon eguin cenean, utci, edo galdu otezuen Jangoico izatea?

E. * Ez, etzuen galdu, ta ecin galdu cezaquean; eta orregatic dembora bereanda Jangoico, ta Guizon eguiazcoa.

G. * Noren obraz eguin cen Misterio miragarri au?

E. * Ez guizonaren, baicic Espiritu Sanduaren obraz, ta graciaz.

G. * Cer eguin zuen Espiritu Sanduac?

G. * Cembat memoria ?

E. * Bat, ta au Guizona den aldetic ; bada Jangoicoa danez gauza guciac dauz-ca aiticinian, ta eztu memoriaren bearric.

G. * Cembat Presuna dire Jesu-Cristo baitan ?

E. * Presuna bat bacarra, ta ori Trinitateco bigarrena, edo Seme Jangoicoa.

G. * Jesu-Cristoc badu Aitaric, edo Amaric ?

E. * Jangoicoa danez badu Aita, ceña dan Aita eternoa; ta eztu Amaric. Guizona danez badu Ama, ceña dan Maria beti Doncella, ta ez du Aitaric.

G. * Non dago Jesu-Cristo ?

E. Jangoicoa den becen baitan lecu gucietan ; baña Guizona danez Ceruan, ta Aldareco Sacramentuan bacarric.

G. * Orrela beraz nor da Jesu-Cristo ?

E. * Da Jangoico biciaren

- Semea , gu erredimitcea
gatic , ta guri vicitceco
moldea eracustea gatic
Guizon eguin cena.
- G. Cer erran nai du Jesu-
sen icenac?
- E. Salvatzallea.
- G. Certatic salvatu guindu-
cen?
- E. Gure becatuetaric , ta de-
monioaren mendetic.
- G. Cristoc cer erran nai du?
- E. Ungitua , edo ganzutua.
- G. Certzaz ungitua izan cen?
- E. Espiritu Sanduaren gra-
ciaz , ta doaiaz.
- G. Jesu-Cristo gure Jauna,
Virgiña cen Ama ganic
Doncellatasuna galdu ba-
gue , nola sortu , ta jai
cen?
- E. Eguiten zuela onetan Jan-
goicoac guerez gañeco mi-
lagro andi bat.
- G. Aren Ama guero beti
Virgiña , edo Doncella
garbia guelditu cen?
- E. Bai , beti betiro.

G. Cergatic Gurutceco eriotza artu nai izan zuen?

E. Gu becatutic, ta eriotzatic libratcea gatic.

G. Jesu-Cristo ill ondoan jautsi cen Infernuaz ceraditcen duzu?

E. Ez condenatuen toquia, baicic Arima ónac ceuden Limboa deritzan lecuá.

G. Nola jautsi cen?

E. Arimaz Jangoicotasunari juntaturic.

G. Ta aren Gorputza nola guelditu cen?

E. Jangoicotasunari berari unituric.

G. Irugarren egunean nola biztu cen?

E. Aren Gorputz, ta Arima gloriáz betea berriz juntatcen circlaric, bein ere ez iltceco.

G. Ceruetara nola igan cen?

E. Bere berezco vertutez.

G. Aita Jangoicoaren escufian jarriric egoteac cer erran nai du?

- E. Jangoicoa denez Aitac
adimbat gloria izatea, eta
Guizon becebatean niore
ere baino gueiago.
- G. Noiz etorrigo da viciac,
ta illac juzgatcera?
- E. Munduaren azquenean,
edo Juicioco egunean.
- G. Eta orduan ill guciac
biztu bear dute?
- E. Bai, Jaune, beren gor-
putz, ta arima len cituz-
tenequi.
- G. * Cer sinistatcen duzu
erraten duzunean: *Sinistat-
cen dut Espiritu Sandua
baitan?*
- E. * Sinistatcen dut Trini-
dadeco irugarren Presu-
na deitzen dela Espiritu
Sandua, eta dela ain Jan-
goico nola Aita, ta Se-
mea.
- G. *Cer, edo coin da Eliza?*
- E. Da Cristio fededun gu-
ciac batera arturic egui-
ten duen gorputza, ce-
ñen Burua baita Aita

Sandua.

- G. Aita Sandua nor da?
- E. Da Erromaco Apez Nagusia, Iurrean Cristoren ordecoa, ceñi obeditcera gucioc obligaturic baicauden.
- G. *Sanduen Comunioa* sinistatcen dut, erratean, cer sinisten duzu?
- E. Cristio fielac bertceen eguite onetan, arimeco ondasunetan parteletasuna dutela, gorputz baten zatiac izanic, cein baita Eliza.
- G. * Cer sinistatcen duzu, erraten duzunean: sinistatcen dut *Becatuen barcamendua*?
- E. * Sinistatcen dut, Elizan badirela erremedioac, gure becatuec barcatceco.
- G. * Cer adirazten duzu, errateaz, sinistatcen dut *Araguiaren piztcea*?
- E. * Sinistatcen dut, azquen juicioco egunean gucioc

piztuko guerala, ta aguertuco guerala Jangoicoaren aiticinera, berari contu ertsia emateco.

G.* Cer erran nai du : *Bicitza beticoac?*

E.* Onetan sinistatcen dugu, bicitza onen ondoan izanen dela bertce bicitza beti iraunen duen bat: ónac betico Ceruan, ta gaistóac betico infernuan egonen diréla.

G. Credoaz, edo Articuluaz landara bertceric sinistatcen duzu?

E. Bai, Jaune, Escritura Sanduan dagoen gucia, ta Jangoicoac bere Elizari aguertu dion gucia.

G. Cer gáuza dire oriec :

E. Ori ez niri galde, ceren nic eztaquit. Eliza Ama Sanduac Masisuac baditu errespondatcen jaquinen duténac.

Maissua: Ongui diozu, Erasusléai dagote, ez zuri,

fedeco gauceetan cheago,
ta luceago contu ematea.
Asqui da zureizat Arti-
culuen contua, Credoan
dagoan bezala ematea.

DOTRINAREN BI-
garren Zatia, ceinetan adie-
razten den, escatu bear de-
na, ta Eliza Ama San-
duaren Oracioác.

I cusi dugu, nola daqui-
zun sinistatu bear dena
lembicico Zatian; bigar-
renera gatocen, ta dacus-
cun nola daquizun esca-
tu bear dena.

G. Errazu : *Aita gurea*
norc erran zuen?

E. Jesu-Cristoc.

G. Certaco?

E. Otoitz egulten guri era-
custeco.

G. Cer da otoitz eguitea?

E. Da Jangoicoa gana biot-
za alchatcea, ta ari me-

sedéac escatcea.

G. *Aita gurea* erratean no-
requi mintzo cera?

E. Gure Jaun Jangoicoa-
requi.

G. Non dago gure Jangoi-
coa?

E. Lecu guciétan, batez ere
Ceruan, ta. Aldareco Sa-
cramentu Sanduan.

G. Oracio gucien artean
onena cein da?

E. Pater noster, edo *Aita
gurea*.

G. Cergatic?

E. Ceren Jesu-Cristoc be-
re agoz erran zuen, Apos-
toluác escaturic.

G. Cergatic gueiago?

E. Ceren zazpi peticio, edo
escari caritatetic datocé-
nac baitituen.

G. Cein dire?

E. Lembicicoa, *Santifica
bedi zure Icena*.

G. Cer escatcen duzu esca-
ri orreta?

F. Jangoicoaren Icena mun,

du gucian ezagutua, ta
onratua izan dedilla.

G. Cein da bigarrena?

E. *Betor gugana zure Er-
reinua.*

G. Cer escatcen duzu esca-
bide orretan?

E. Gure Arimétan Jangoi-
coac erreinatu, manatu, ta
aguindu decela graciaz
emen lurrean; ta guero
bere gloria digula.

G. Cein da irugarrena?

E. *Eguin bedi zure boron-
datea Ceruan bezala, lur-
rean ere.*

G. Cer escatcen duzu esca-
ri orretan?

E. Lurrean gaudenoc Jan-
goicoaren borondatea da-
guigula, Ceruan Zorio-
necoac eguiten duten be-
zala.

G. Cein da laugarrena?

E. *Egun eman dizaguzu
gueren egunoroto oguia.*

G. Cer escatcen duzu esca-
ri orretan?

- E. Gorputzari dagocan mantenua Jangoicoac digula; ta Arimentzat gracia, ta Sacramentúac.
- G. Cein da bortzgarrena?
- E. *Barca dizquigutzu gueren zórrac, guc gueren zordunéi barcatzen dizquiegun bezala.*
- G. Cer escatcen duzu escari orretan?
- E. Gure becatúac Jangoicoac barca deguizquigula, guc gueren gaizquillei barcatcen dieztegun bezala.
- G. Cein da seigarrena?
- E. *Ez gaitzatzula utzi tentacioan erortzen.*
- G. Cer escatcen duzu escari orretan?
- E. Ez caitzala utci Jangoicoac becatuan, eta debruaren escuetan erortcera, eta aren tentacioetan consentitcera.
- G. Cein da zazpigarrena?
- E. *Baicic libra gaitzatzu gaitcetic.*

G. Cer escatcen duzu escari orretan?

E. Jangoicaoc libra gaitzala Arimaco; ta Gorputceco gaitz ta pelligru gucietatic.

G. Cergatic asieran erran duzu: *Aita gurea Cerue-ran zaudena?*

E. Jangoicoa gana biotza alchatceco, ta umiltasunaz, eta uste beteaz mesedéac berari escatceco.

G. *Amen*, azqueneco itzacer erran nai du?

E. Ala izan dedilla.

G. Cein dire Ama Virgiñari otoitz eguiteco oracioric onenac?

E. *Ave Maria*, ta *Salvea*.

G. Ave Maria norc erran zuen?

E. San Gabriel Aingueruác Ama Virgiñari berri ónac ematera etorri zanean.

G. Norc erran zuen *Salvea*?

E. Eliza Ama Sanduac dauca beretua.

G. Certaco?

E. Ama Virgiñari mesedéac escatceco.

G. *Ave Maria*, edo *Salvea* erraten duzunean nori mintzatcen diozu?

E. Maria Virgiña gure Ama Andreari.

G. Virgiña Ama Maria nor da?

E. Da vertutez beterico Andre bat, Jangoicoaren Ama, ta Ceruan dagoana.

G. Eta Aldarean dagoana nor da?

E. Ceruan dagoanaren iduri bat, ta aren antza duena.

G. Certaco dago an?

E. Aren bidez Ceruan dagoenaz oroitu gaitecen, ta beraren antz-iduria, edo Imagiña ceren den erreverencia daguio gun.

Maissua: Bada bertze Sanduen Imagiñei orobat eguin bear diezu.

G. Aingueruei, ta Sanduei ere otoitz eguin bear

34

diegu?

E. Bai, Jaune, gure Bitar-tecóai bezala.

G. Cer gauza dire Ainguerúec?

E. Aingueruec dire gorputz gabeco Ispiritu uts zorioneco batzuec, Jangoicoa gozatcen Ceruen daudénac.

G. Jangoico gure Jaunac certaco ecerecetic eguin cituen?

E. Bera beti alabatceco, ta bedicatceco.

G. Eta certaco gueiago?

E. Bere Serbitzariac bezala Eliza gobernatceco, ta persónac goardatceco.

G. Beraz zuc ere baduzu goardatcen zaituen Ainguerue?

E. Bai, badut, ta persona bacoitzac du berea.

Maissua: Bada devocio andie izan zaiozu, ta gomenda zaquizquio egunoro.

IRUG ARREN ZATIA
señetan adirazten den eguin
bear dena.

I cusi dugu cer sinistatu,
 ta escatu bear den : Da-
 cuscun nola daquizun
 cer eguin bear den.

G. Errazu : Jangoicoaren
 Legueco lembicico Man-
 damentua cein da?

E. *Jangoicoa gauce gucién*
gañean onetsi, edo mai-
tetcea.

G. Norc onetsitcen du Jan-
 goicoa?

E. Aren Mandamentuec
 guardatcen dituenac.

G. Cer da gauce gucién
 gañean onetsitcea?

E. Gauce guciéc galtcea
 naiago izatea , bera ofen-
 ditu baño.

C. Certara gueiago Man-
 damentu onec beartcea
 gaitu ?

E. Bera bacarric Gorputz ta Arimeco eguin álaz adoratcera, sinistatcen, ta esperatcen dugularic aren baitan fede bici batequi.

G. Norc onetan uts eguiten du?

E. Escuz eguificaco Idolo, edo Jainco guezurrezcoac adoratcen dituenac, edo orietan sinistatcen duenac.

G. Norc guelago?

E. Sorquinqueria, aztia, etorquizun amesezcoai, eta onelaco bide gabeco sinistea ematen dienac, eta echiceriaz baliatcen baitirenac.

G. Cein da bigarren Mandamentua?

E. *Aren Icen Sanduaz juramentu alferrie ez eguita.*

G. Norc juramentu alferrie eguiten dute?

E. Eguita gabe. justicia gabe, edo justu ta cillegui eztan gauzaren gañean,

- eta premia gabe eguiten dutenac.
- G. Eta deusi ez dagoquiola, edo alferric criaturac gatic juramendu eguitea, becatu da?
- E. Bai, Jaune, ceren aietan Jangoico berén Eguilleari eguiten baitzaio.
- G. Juramenduric alferric ez eguiteco cer bide da?
- E. Oitutcea erratera bai, edo ez, Cristoc eracusten digun bezala.
- G. Cein da irurgarrena?
- E. *Igande, ta bertce Jai-egunac guardatcea.*
- G. Igande, ta bertce Jaiac norc guardatcen ditu?
- E. Meza osoa enzun, lanbearric premia gabe eguiten eztuenac, ta Jaiá Jangoicoaren gauceetan ematen duenac.
- G. Cein da laugarrena?
- E. *Gurasóac onratzea.*
- G. Norc onratcen ditu Gurasóac?

E. Obeditecn, maitetecn, la-
guntcen, ta errespetatcen
dituztenac.

G. Norc bertceric Gurasoen
icenez aditcen dire?

E. Adinean, onran, ta go-
bernuan, Nagusiagóac di-
renac.

G. Cein da bortzgarrena?

E. *Ez nior iltzea.*

G. Mandamentu onetan cer
manatcen da?

E. Niori gaitzic ez eguitea,
ez eguitez, ez mintzaz,
ez eta gogoz ere.

G. Cein da seigarrena?

E. *Araguizto becatu-ric, edo
desonezqueriacoric ez egui-
tea.*

G. Cer manatcen zaigu one-
tan?

E. Garbiac, ta castoac izan
gáitecela gogo, mintzú-
ra, eguite, ta naicun-
deetan.

G. Cein da zazpigarrena?

E. *Ez ebastea.*

G. Cer manatcen zaigu or-

- retan?
- E. Ez quendu, ez iduqui, ez estali, ez nai izatea berteeren gauza, Jabearen borondatearen contra.
- G. Cein da zortcigarrena?
- E. *Niori eguin eztuen gauzaris ez alchatcea: eta guezurric ez erratea.*
- G. Cer manatcen zaigu onetan?
- E. Egun-progimoaz arinta erraz gaizqui ez juzgatcea; ta aren uts eguiteac ez erratea, ez gozoz enzutea.
- G. Mandamentu au nore ausitcen du?
- E. Arrazoi gabe juzgu chara eguiten duenac, gaizqui erraca dabiltenac, nioren gauza estalia aguertu, eta guezurra erraten dutenac.
- G. Bederatcigarren, eta Amargarren Mandamentuan cer debeatcen da?

E. Araguizco atseguinén,
ta nioren ondasunén cu-
ticia, ta nai bide gabéac.
M. Erraitzu Eliza Ama
Sanduco Mandamentuac.

*ELIZA AMA SAN-
duaren Mandamentues
dire bortz.*

L*Embicicoa*, Igande, ta
Jaietan Meza osoa en-
zutea.

Bigarrena, Urtean bein
bedere confesatcea, edo
lenago eriotzaco pelligru-
ric uste bada, edo co-
mecatu bear bada.

Irugarrena, Pazcoa Gari-
zumacoan comecatcea.

Laugarrena, Eliza Ama
Sanduac manatcen due-
nean barautcea.

Bortzgarrena, Amarrenac,
ta Primiciac zucen pa-
gatcea.

G. Elizaco Mandamentúec

certaco dire?

E. Jangoicoaren Leguecócac
obequi guardatceco.

M. Erraizu Misericordiaz-
co Obrac.

MISERICORDIAZCO

*Obrac dire amalaur : Zaz-
pi Espirituari, ta zaz-
pi Gorputzari da-
gozquionac.*

*Espirita, edo Arimari da-
gozquionac dire oiee.*

L *Embicicoa, ez daquie-
nari eracustea.*

*Bigarrena, bear duenari
conseju ematea.*

*Irugarrena, uts eguiten
duenari zuentceco bi-
dea ematea.*

*Laugarrena, bidebagueac,
edo gaitz eguiñac bar-
catcea.*

*Bortzgarrena, trisiéac con-
solatcea.*

Seigarrena , Lagun-progi-
moaren atsecabéac , ta ar-
galtasúnac pacienciaz era-
matea.

Zazpigarrena , Biciac , ta
Illac gatic Jangoicoari
otoitz eguitea.

Gorputzari dagozquionac
dire ebec.

L*Enengoa* , eriac bisit-
atcea , edo icustea.

Bigarrena , gose danari ja-
tera ematea.

Irugarrena , egarri denari
edatera ematea.

Laugarrena , catibúac er-
rescatatcea , edo ascatu
eraguitea.

Bortzgarrena , billusia jan-
citcea.

Seigarrena , bidezco , edo
erromesai ostatu ematea.

Zazpigarrena , illac ort-
citcea.

*Cergatic derizte Obra mi-
sericordiázcóac* , edo ur-

ricarizcóac ?

E. Ceren juzticiaz beti zor
ezpaitiran.

G. Noiz becatuaren azpian
zor izanen dire?

E. Guizon zur jaquintsuen
ustean premia , beartasu-
na , ta estura andie de-
nean.

LAUGARREN ZATIA.

*Ceñetan adierazoten baiti-
ren artu bear diren Sa-
cramentúac.*

ICusi dugu, nola daqui-
zun cer sinistatu, cer es-
catu, eta cer eguin bear
duzun. Dacuscun orai
nola daquizun cer artu
bear duzun.

G. Erraitzu Sacramentúac.

E. Eliza Ama Sanduco Sa-
cramentúac dire zazpi.
Lembicico bortzac dire
nai ta naiezcóac , edo

bear bearrac izatez, edo borondatez; ceintzuc bague salbatu ecin liteque, uzten baitire naguitasunez, edo zabarqueriez. Bertce bidac dire borondatezcóac.

Lembicicoa, Bataioa.

Bigarrena, Confirmacioa.

Irugarrena, Penitencia, edo Confesioa.

Laugarrena, Comecadura.

Bortgarrena, Oleadura.

Seigarrena, Ordena.

Zazpigarrena, Ezcontza.

G. Cer gauza dire Sacramentúac?

E. Jesu Cristoc bere Elizari utzi ciozcan señale aguri diren batzuec, oien bitartez gracia, ta vertutéac guri emateco.

G. Cer gauza da gracia?

E. Da Jangoicozco Izatebat, Guizona Jangoicoaren Seme, ta Ceruaren Jabe-gai eguiten duena.

G. Cer vertute graciarequi

- batean ematen dituzte Sa-
cramentúac?
- E. Irur enzunénac bertze
gucien artean, eta dire
Vertute Teologalac, edo
Jangoicoa gana zucen be-
guiratcen duénac.
- G. Cein dire oíec?
- E. Fedea, Esperanza, ta
Caritatea.
- G. Cer da Fedea?
- E. Eztacuscuna sinistatcea,
Jangoicoac ala aguertu
duelaco.
- G. Cer da Esperanza?
- E. Esperatcea Gloria Jan-
goicoaren laguntasune, ta
gueren ongui eguiñac bi-
tarte diréla.
- G. Cer da Caritatea?
- E. Onetsitcea Jangoicoa
gauza guciez gañean, ta
guere lagun, edo progí-
moa gueren burúac be-
zala, eguiten diegula,
ebec guri eguitea, nai
guenduquéna.
- G. Bataioco Sacramentua

certaco da?

E. Becatu jatorrizcoa, edo Originala, ta bataiatcen dena baitan arquitec den bertce edocein becatu barcatceco, ta quentceco.

G. Cer da becatu Originala, edo jatorrizcoa?

E. Gucioc sortcetic dacarguna, ta lembicico Gurasoetatic datorquiguna.

G. Certaco da Confirmacioco Sacramentua?

E. Bataioan artu guenduen fedean gu confirmatceco, ta sendoago eguiteco.

G. Certaco da Confesioco Sacramentua?

E. Bataiatuz gueroz eguin ditugun becatuac barcatceco.

G. Cer becatu dire oriec?

E. Eriozcoac, edo mortallac, bai ta venialac ere.

G. Cer da becatu eriozcoa, edo mortala?

E. Da erratea, eguitea, edo

nai izatea cerbait Jangoi-
coaren Leguearen contra
gauza andi, edo aidur-
ran.

G. Cergatic deritza morta-
la?

E. Ceren eguiten duenaren
arima ilten baituen.

G. * Cer bidez barcatcen
da becatu mortala?

E. * Confesioco Sacramen-
tuaren bitartez ; ta eguiaz-
co contricio baten bi-
tartez , confesatceco go-
goaz : baña guero confe-
satu bear da, contricioa-
requi barcatu cen beca-
tue.

G. * Eta cembat gauza
bear dire Confesio on
bat eguiteco?

E. * Bortz gauza.

G. * Cein dire?

E. * *Lembicicoa* , essamine
concienciacoa : au da
eguin álaz becatuec go-
gora ecartea.

Bigarrena, Damu bici bat

artcea Jangoicoa ofenditu duelaco.

Irugarrena, Propositu, gogo, ta borondate sendobat artcea, becatu gueia-go ez eguiteco; eta becatuzco ocasio, lagun, ta pelligruetatic ies eguiteco.

Laugarrena, Becatúac oso-ro Confesoreari erratea, gueitu, ta gutitu gabe, beren neurri, ta circustanciaz.

Bortzgarrena, Confesoreac ematen duen penitencia cumpli, edo betetcea.

G. * Essamina, edo concienciaco billacuntza nondic eguiten da?

E. * Jangoicoaren Legueco amar Mandamentuetatic, bortz Elizacoetatic, ta bat bederac bere estaduco eguinvide, edo obligacioetatic.

G. * Cembat guisatara da Dolore, edo Damua?

E. * Bietara ; Contricioa, ta
Atricioa.

G. * Contricioaren icenaz
cer aditcen da?

E. * Aditcen dut, amodioz,
ta onetsizco damua : on-
damua : damu osoa. Ba-
da da, damua ta urriquia
artcea, Jangoico bat ain
Ona, ta maitegarrie ofen-
ditu duelaco, proposi-
tuaz confesatceeo, ta be-
catu gueiagó ez eguíteco.

G. * Atricioaren icenaz cer
aditcen da?

E. * Aditcen da, calte-da-
mua : bildur damua. Eta
da, damua, ta biotz-mi-
na artcea, Jangoicoa ofen-
ditu duelaco, ceren in-
fernura bota lezaquean:
edo Cerua galdu duela-
co, edo bere Arima be-
catuz itsusi duelaco.

G. * Damu Bida oietatic
andiago, ta obeago ceim
da?

E. * Contricioa, edo Ondamua.

G. * Cergatic?

E. * Ceren contricio eguiazco oso beteac barcatcen baititu becatuac, confesatu baño len, baldin badauca gogoa guero confesatceco. Baña Atricioac ecin barcatu dezaque confesio on baten bitartez baicic.

G. * Cergatic guaiago?

E. * Ceren Contricioa sortcen baita amodiotic; eta Atricioa bildurretic.

G. * Propositu, edo gogoa beste bein becaturic ez eguiteco, cembat demboraraco ifini bear da?

E. * Betico, ill arteraño, ta becatu guisa gucietan emendatceco; bestela, utsa da Confesioa.

G. * Becatu mortal bacar bat alquez, bildurrez, edo borondatez confesatu ga-

be utcitcen duena' salva
liteque?

E. * Ez, eta Sandu guciac
baño penitencia, baru,
limosna gueiago eguinen
balu ere.

G. * Becatu venialac, edo
arinac confesatu bear di-
re?

E. * Ongui da, baci eza
premiázcoa.

G. * Confesorearen peniten-
cia ez cumplitcea cer be-
catu da?

E. * Nolacoa den peniten-
cia. Andia bada, becatu
mortala. Chiquia bada,
becatu veniala, edo ari-
na.

G. Becatu mortalean erort-
cen den gucian, bereala
confesatu bear ote du ba-
tec, barcatu daquion?

E. On lizaque, bainan ezta
premiázcoa.

G. Cer eguin bear du bada?

E. Bere becatuen damu

eguiazcoa artu , ontceco
gogoaz ; ta Eliza Ama
Sanduac manatcen due-
nean confesatu.

G. Becatu veniala , edo
arina cer da?

E. Becatu mortaleraco pres-
taera bat.

G. Cergatic deritza venia-
la?

E. Ceren guizona arin ta
errazqui erortcen baitan
artan , ta errazqui bar-
catcen baizaion.

G. Penitenciaco Sacramen-
tuaz landara cembat gau-
za gatic barcatcen baita
becatu veniala?

E. Bederatzi gatic.

G. Cein dire?

Lembicicoa , Meza enzuteaz.

Bigarrena , Comecatceaz.

Irugarrena , *Ni becataria*
erranaz.

Laugarrena , Obispoaren
bendicioaz.

Bortzgarrena , Ur bedeica-

tua artuaz.

Seigarrena, Ogui bedeicatuaz.

Zazpigarrena, *Aita gurea* errezatuaz.

Zortzigarrena, Sermoia enzunaz.

Bederatzigarrena, Jangoicoari barcacioa escaturic, bularra jotceaz.

G. Certaco da Comecacio, edo Comecaduraco Sacramentua?

E. Bear bezala arturic izan dedin gure Arimén jana-ria, eta gueitu, edo berretceco gracia.

G. Comecaduraco Sacramentuan cer arteen duzu?

E. Jesu Cristo Jangoico, ta Guizon eguiazcoa Sacramentu Aldarecoan eguiaz dagoana.

G. * Noiz ipintzen da Jesu Cristo Aldareco Sacramentu Sanduan?

E. * Sacerdoteac consagra-

cioco itzac erraten di-
tuenean.

G. * Eta Sacerdoteac Con-
sagracioco itzac erranez
gueroz ote dago Ostian
oguiric?

E. * Ez : bacarric daude
oguiaren ichura, ta idu-
ria utsac.

G. * Baitago Gorputza ba-
ño beste gauzaric?

E. Bai : an dago bere Ari-
ma, odola, Jangoicota-
suna, ta Trinitateco Irur
Presunac.

G. * Cer dago Calizan?

E. * Consagratu baicic len,
dago ardoa, ta ur pus-
ca bat. Baina consagra-
tuz gueroz itzen vertu-
tez ardoa biurtcen da
Cristoren Odol : eta no-
la Odol au dagoan vi-
ciric, an daude Gorput-
za, Arima, ta Jangoico
gucia : baina ez ardoric,
baicic onen ichura, ta

iduria utsac.

G. * Ostia Sandua zatitcen denean, zatitcen da Cristoren Gorputza?

E. * Ez, Jaune, ceren danic apurric chiquienean arquitcen da osoz bere Gorputza, eta dago gucia gucian ; eta gucia edocein apur-zati baitan.

G. * Cer prestaerac bear dire comecatceco?

E. * Gorputzaren aldetic, gauberditic orduraño baru naturalean egotea.

Arimaren aldetic, graciazco estadia, devocioa, cer artcen duen jaquitcea, eta guero esquerónac ematen guelditcea.

G. Certaco da Oleaduraco Sacramentua?

E. Irur gauceetaco.

Lembicicoa, lenagoco vicitza gaistoaren arrasto, ta cutsu gaistoac quentceco.

Bigarrena, demonioaren as-

mo, ta tentacioen contra
Arimari indárrac emate-
co.

Irugarrena, gorputzari osa-
suna conveni bazaio ema-
teco.

G. Certaco da Ordenaren
Sacramentua?

E. Ordenduteco, ta consa-
gratceco Apézac, ta Eliz-
Guizónac.

G. Certaco da Ezcontza,
edo Matrimonioco Sacra-
mentua?

E. Ezcontceco, eta ezcon-
duei gracia emateco, bi-
ci ditecen baquean, ta
uméac Ceruraco azteco.

BECATU CAPITALAC,
edo bertceen iturburúac,
ta zañac dire zazpi.

L*Embicicoa*, Soberbia,
andiuste, edo goitura.
Bigarrena, Cuticia, edo
Avaricia.

Irugarrena, Lujuria, edo desonesqueria.

Laugarrena, Aserradura.

Bortzgarrena, Gula, Sabel-darraiotasuna.

Seigarrena, Envidia, edo icusi ecina.

Zazpigarrena, Naguitasuna, edo Alferqueria.

G. Cergatic deitzen dire Capitalac becatu oiec, gueie-nean mortalac izanic?

E. Ceren ebetatic jaiotzen baitiren bertce becatuac, beren buruetatic bezala; eta ceren diren iturriac, ta besteen zafiñac. Deitcea berriz mortalac ez dago-que ain ongui, bada anit-cetan venialac baicic ez-baitire.

G. Noiz dire mortalac?

E. Noiz eta Jangoicoaren, ta lagun-progimoaren maite-tasun, ta caritatearen con-tra diren.

G. Eta noiz dire caritatea-

ren contra?

E. Noiz eta oriecgatic Jangoicoaren, edo Elizaren mandamenturen bat gauza andi aidurran ausitcen dugun.

G. Cer da Soberbia?

E. Bertceac baño gueiagotizan nai eragabeco bat.

G. Cer da Cuticia?

E. Da ondasunen nai gueiegui bat.

G. Cer da Lujuria, edo desonesqueria?

E. Gorputzaren atseguin ciquin, loien naitza eragabeco bat.

G. Cer da Aserradura, edo cólera?

E. Mendecatceco deseo char bat.

G. Cer da Gula?

E. Jateco, ta edateco naitcunde gueiegui bat.

G. Cer da Envidia?

E. Bertceren Onaren damu, ta icusi ecina.

G. Cer da Naguitasuna?

E. Gauza ónac eguiteco gogo illa izatea.

*ZAZPI VICIO OIEN
contra daude zazpi Ver-
tute.*

SOberbiaren contra, Humiltasuna.

Cuticiaren contra, Prestutasuna.

Luxuriaren contra, Castidadea, edo Garbitasuna.

Aserrearen contra, Paciencia.

Gularen contra, Templanza.

Envidiaren contra, Caritatea.

Naguitasunaren contra, Prestatasuna.

ARIMACO ETSAYAC

*ceñetatic igues eguin bear
dugun dire irur.*

1. **M**Undua : 2. Demonioa: 3. Araguaia.
- G. Mundua ganic nola ies eguinen dugu?
- E. Bere arrotasun, andiuste, ta vanerlac despreciaturic.
- G. Demonioa ganic nola ies eguinen dugu?
- E. Oracio, ta humiltasunaz.
- G. Araguaia ganic nola ies eguiten da?
- E. Gorputza eciaz, azpi-tuaz; loa ta janaria laburtuaz; grina gaistoac garaitceaz; ta pelligrusco ocasioetatic guarda-tuaz. Au da etsairic andiena, ceren ecin gueroc ganic alderatu guenzaque: Mundua, ta Deabrua bai.

VERTUTE TEOLOGA-
lac, edo Jangoicoa ganonz-
cbac dire irur.

L*Embicoa*, Fedea.
Bigarrena, Esperanza.
Irugarrena, Caritatea.

VERTUTE CARDINA-
lac dire laur.

L*enengoa*, Prudencia,
 edo Zurtasuna.
Bigarrena, Justicia, edo
 Ciurtasuna.
Irugarrena, Sendotastuna.
Laugarrena, Templanza,
 edo beguiratua izatea.

GORPUTCECO SENTI-
duac, edo Cenzunac di-
re bortz.

L*Embicoa*, Beguiz icus-
 tea.
Bigarrena, Berriz enzutea.

62

Irugarrena, Agoz gustu
artcea.

Laugarrena, Sudurraz us-
matcea, edo urriñ egui-
tea.

Bortzgarrena, Escuz uquit-
cea.

G. Sentiduac, ta bertce
gorputceco zatiac certa-
co Jangoicoac eman ciz-
quigun?

E. Guçiaqui, ta gauza gu-
cietan bera serbitzatceco.

*ARIMACO POTEN-
ciac, edo Almenac di-
re irur.*

1. **M**Emoria, edo Oroi-
pena.

2. Adimentua.

3. Borondatea.

G. Memoria certaco Jan-
goicoac eman cigun?

E. Beraz, ta bere mesedeaz
oroi gaitecen.

G. Adimentua certaco eman

cigun ?

E. Gure Jaune ezagutceco,
ta gogoan erabilteco.

G. Borondatea certaco eman
cigun ?

E. Ontasun andiena bezala
bera , ta bera gatic la-
gun progimoa onetsitceco.

*ESPIRITU SANDUA-
ren Doaiac dire zazpi.*

*L*Enengoa , Jaquituria-
ren Doaia.

Bigarrena , Adimentuaren
Doaia.

Irugarrena , Conseiuaren
Doaia.

Laugarrena , Jaquindeco
Doaia.

Bortzgarrena , Sendotasu-
naren Doaia.

Seigarrena , Urricalmendu-
co Doaia.

Zazpigarrena , Jangoicoa-
ren Bildurraren Doaia.

*Espiritu Sanduaren Fru-
tuac dire amabi.*

L*Embicicoa* , Caritatea.
Bigarrena , Baquea.
Irugarrena , Biotceco andi-
tasuna.

Laugarrena , Urriqutasuna.
Bortzgarrena , Fedea.
Seigarrena , Continencia,
edo beguirapena.

Zazpigarrena , Espirituco
atsequin , edo Poza.

Zortzigarrena , Paciencia.
Bederatzigarrena , Ontasu-
na.

Amargarrena , Berachata-
suna.

Amecagarrena , Moduzco-
tasuna.

Amabigarrena , Castidadea,
edo Garbitasuna.

ZORIONTASUNAC

dire zortzi.

1. **Z**Orionecóac biotcetic pobre, edo premiadunac, ceren aena baita Ceruco Erreinua.
2. Zorionecóac mansoac, edo berachac, ceren oiec izanen baitiren lurraren Jabe.
3. Zorionecóac nigar eguiten duenac, ceren oiec izanen baitiran consolatuac.
4. Zorionecóac Justutasun, edo Zuentasunaren gose ta egarri direnac, ceren ase beteac izanen baitira.
5. Zorionecóac Urricaritsuac, ceren c'ec erdietsico duten misericordia, edo urriqitasuna.
6. Zorionecóac biotz garbi-coac, ceren oiec Jangoicoa icusico duten.
7. Zorionecóac baquetsuac, ceren oiec Jangoicoaren

- Seme icendatuco baitiren.
8. Zorionecóac Justutasuna gatic perseguituac, ceren oieena izanen dan Ceruco Erreinua.
- G. Cer orai erran ditugu?
- E. Zortzi Bienaventuranza, edo Zoriontasúnac.
- G. Cer gauza dire ebec?
- E. Vertuteen, ta Espiritu Sanduaren doalén eguitecoric oberenac.
- G. Nor dire espirituz, edo biotcez pobreac?
- E. Onreric, ta aberastasunic ez andiric, ez chiquiric nai ezdutenac.
- G. Nor dire mansoac, edo beraac?
- E. Aserreric ezdutenac ezta ere casi aren muguimenduric.
- G. Nola dire mansoac lur-raren Jabe?
- E. Eren buruaren Jabe izanduaz.
- G. Nor dire nigartiac?

- E. Atseguin-contentuac, becatu ez direnac ere, uzten dituenac.
- G. Nor dire Justutasun, edo Zucentasunaren gosea, ta egarria duténac?
- E. Gauza gucietan-gogo choil andiarequi dagoquiena eguiten duénac.
- G. Nor dire Urricaritsuac?
- E. Niori ere on baicic eguin nai ez ditzénac.
- G. Nor dire biotz chau garbidunac?
- E. Beren grña, ta pasio charrac eci, ta garaitcen dituztenac.
- G. Nor dire Baquétuac?
- E. Baquezco obrac berengan, ta bertzeetan eguiten dituztenac.
- G. Nor dire justuqui dabilzélaco perseguituac?
- E. Sendo, ta gogor gauza gucietan daudénac, mundutarrac beguitan artu izan arren.

G. Eta cer gatic derizte
oiei Bienaventuranzac,
Doatasunac, Zorion, edo
Dichatasunac?

E. Ceren oietan dagoan,
lurrean zorionecoac iza-
tea, ta Ceruaren uste, ta
esperanza eguiazcoa.

Maissua : Jangoicoac gu-
cioc arat eraman gaitzala.
Amen.

NI BECATARIA:

*Confesio, edo Aitormen
general.*

NI becataria confesatcen
naitzaio Jangoico gucia de-
zacanari, Santa Maria beti
Virginiari, San Miguel Ain-
gueruari, San Juan Bautis-
tari, San Pedro ta San Pau-
lo Apostoluai, Sandu gu-
ciai, ta Zuri, nere Arima-

co Aita , becatu eguin dudala, gogoz, itcez, ta obraz; nere culpaz; nere culpaz; nere culpa choil andiaz. Argatic escatcen diot Santa Maria beti Virgñari, San Miguel Aingueruari, San Juan Bautistari, San Pedro ta San Paulo Apostoluai, Sandu guciai, ta Zuri, nere Arimaco Aita, erregutu deguiozula ni gatic gure Jaun, ta Jangoicoari. Amen.

Oracio au, ta urrengoa buruz ongui icasi bear dire, errateco maiz, ta batecere confesatce-orduan.

ACTO CONTRICIO-

*coa, edo Onezco da-
mua.*

Nere Jesu Cristo Jauna, Jangoico, ta Guizon eguiazcoa, nere Creatzalle ta Erredentorea, Zu cerena gatic, ta ceren maitatcen zaitudan gauza gucien gañean, damu dut, Jauna; damu dut biotz gucitic Zu ofendituaz: artcen dut borondate sendo bat ez gueiago becuric eguiteco; eta becatuen bide, ta ocasioetic alde eguiteco; nere becatuac confesateco; ta matcen zaidan penitencia eguiteco. Esquentcen ditzut nere vicitza, neque, ta eguite guciac nere becatuen satisfacioan; uste dut zure Ontasun, ta misericordia fin gabea, barcatuco dizquidatzula zure odol pre-

71
cioso, Pasio, ta eriotza gatic; eta emanen didazula gracia, vicitza ontzeco, ta zure serbitzu sanduan irauteco eriotzaco orduraño. Amen.

* *FEDE, ESPERANZA, ta Caritateco Acto, edo Eguicaiaac egunoro eguiteco.*

FEDECO ACTA.

Nere Jangoico maitea, Aita, Semea, ta Espiritu Sandua! Sinistatcen dut cerala Jangoico bacarra irur- Personétan. Sinistatcen dut Jangoicoaren Semea den bigarren Persona eguin zala Guizon Espiritu Sandua- ren graciaz: jaiq zala Maria Virgíña gatic; ta ill zala Gurutcean gu salvat- cea gatic: igan cela Ce-

ruetara; ta azquen egunean
etorrigo dala gucioc juzgat-
cera, ónai betico Gloria, ta
gaistoai betico Infernua
emateco.

Alaber sinistatcen dut Al-
dareco Sacramentuan dagoa-
la Jesu Cristoren Gorputz
eguiazcoa. Sinistatcen ditut
bertce Eliza Ama Sanduac,
Zuc berari erran, ta aguer-
turic, sinistatcen, ta eracus-
ten dizquidan Sacramentu,
Articulu, eta Eguia sinis-
garri gucietan. Eta sinistat-
ce onetan vici, ta ill nai
dut.

ESPERANZACO

Acta.

O nere Jangoicoa! Zure
Seme Jesusen eriotza, ta
merezimentuac bitarteco di-
rela; ta beraren graciarequi
eguin-ála eguiten dudala,
esperatcen dut Zure Onta-

sün, ta Urricaritasunean nere becatuen barcamendua emanen didazula Ceruco Gloria; eta mundu onetan arat elduteco bear ditudan gracia guciac.

CARITATEZCO

Acta.

O nere Jangoicoa! maitatcen zaitut gauza gucién gáñean, ceralaco Ontasun gucién iturria, ta Izateric miragarriena. Damu dut Zu ofendituaz. Damu dut biotcetic.

Maitatcen ere dut nere lagun progimoa, nere burua bezala: ta barcatcen diet nere etsai guciái Zugatic, ta Zure icenean.

* *MAIA BEDEICAT-*
zeco, Oracioac.

Aitareñ , ta Semearen , ta
Espiritu Sanduaren icenean.
Amen.

Gure Jauna , ta Jangoicoa!
gure esperanza Zugañ dago,
ta jateco bear dena Zuc
ematen. duzu. Zure escua
zabaldu , ta gucioc bendi-
cioz betetceñ gaituzu. *Aita*
gurea ta Ave Maria bat...
Eta guero erranen da:

Doai guciene emalle gu-
re Jauna , zure escutic guc
artu , ta jan bear dugun
gucia , bedeicazazu , Jesu
Cristo zure Semea gatic.
Aitac , Semeac , ta Espiri-
tu Sanduac gucioc bedei-
ca gaitzateña ; eta bere Glo-
riaco Mairá betico eraman
gaitzateña. Amen.

JANAREN ONDOAN
esquer ónac emateco.

Aítaren, ta Semearen, ta
 Espiritu Sanduaren icenean.
 Amen.

Esquer onac, ta alaban-
 zac ematen dizquitzugu gu-
 re Jangoico maitea, orai,
 ta beti eguin dizquigutzun
 mesede guciac gatic. Zu-
 gandic gure ganera etorri
 dan bendicio, ta mesede
 onegatic, mundu guciac
 beti alabatu zaitzala.

Aita gurea, ta Ave Ma-
ria bat; ta guero

Gure Onguille guciai,
 Jaune, Zure bendicio uga-
 riaz pagatu zaitzu, Zure
 Icen Sandua gatic: eta Ari-
 ma fiel gucia. Cerura Zu
 alabatcera eramaitzatu.

Aita gurea, ta Ave Maria: ta guero.

Arima fiel guciai Jangoicoac betico Gloria diela. *Amen.*

Emen bildu gaituen Jaunac berac Ceruco Glorian gucioc bildu gaitzala. *Amen.*

* *AVE MARIAC GOICEAN, Eguerdián, ta Araratsean Indulgenciac irabazteco errazu.*

1. **A**ingueruac berri ónac Maria Virginiari eman, ta Espiritu Sanduaren graciaz Semea bere Sabelean artu zuan. *Ave Maria.*
2. Ona emen Jaunaren Serbitzaria : Zure itzaz batean, nigan eguin bedi. *Ave Maria.*
3. Jangoicoaren Semea Gui-

zon eguin cen, ta gure
artean vici izandu cen.

Ave Maria.

ORACIOA.

Iguzu otoi, Jaune, gure
Arimetan zure gracia, Ain-
gueruac berri onac ecarri,
ta Cristo zure Semearen
Guizon eguitea ezagutu du-
gunoc, aren Pasio, ta Gu-
rutzea gatic betico Gloria-
ra eramanac izan gaitecen.
Amen.

AMA VIRGINAREN

Letaña.

JAuna, urriquia guzaz.
Cristo, misericordia guzaz.
Jauna, urriquia.
Cristo, entzun zaguzu.
Cristo, aditu gaitzetzu.
Aita Jangoico Cerucoa.

Urriquia guzaz.

Seme Jangoico munduaren

Erredentorea.

Urriquia guzaz.

Espiritu Sandu, Jangoicoa.

Urriquia guzaz.

Irutasun Sandu, Jangoico
bacarra.

Urriquia guzaz.

Maria Sandu... Otoitz gu
gatic.

Jangoicoaren Ama San-
dua.

Virgiñeen Virgiña San-
dua.

Cristoren Ama.

Jangoicozco graciaren
Ama.

Ama choil chauba.

Ama guciz Casta.

Ama becuric baguea.

Ama tacharic gabea.

Ama mancha gabea.

Ama maitegarrie.

Ama miragarrie.

Creatzallearen Ama.

Salvatzallearen Ama.

Virgiñe choil Prudenta.

Virgiñe Onragarrie.

Virgine Laudagarrie.
 Virgine Poderosa.
 Virgine Beracha.
 Virgine Leiala.
 Justutasunaren Ispillue.
 Jaquindudiaren Jarlecue.
 Gure bozcatasuneren Cau-
 se.
 Ontzi Ispirituala.
 Ontzi Onragarrie.
 Devocioaren Ontzi siña-
 latue.
 Arrosa Misteriozcoa.
 Daviden Dorrea.
 Dorre bortitza.
 Urrezco Echea.
 Baquearen Cuche.
 Ceruco Atarie.
 Goiccco Izarra.
 Erien Osasune.
 Becatarien Iguéslecue.
 Erchi daudenen Cosolat-
 zallee.
 Cristioen Laguntzee.
 Aingueruén Erreguinè.
 Patriarquén Erreguinè.
 Profeten Erreguinè.

Apostoluen Erreguiñe.
 Martirién Erreguiñe.
 Confesarién Erreguiñe.
 Virginién Erreguiñe.
 Sandu gucién Erreguiñe. &c.

OTOIZ,

Jangoicoaren Assuri Mun-
 duco becatuec quentzen
 dituzune.

Barca dizaguzu Jaune.

Jangoicoaren Assuri Mun-
 duco becatuec quentzen
 dituzune.

Entzun gaitzetzu Jaune.

Jangoicoaren Assuri Mun-
 duco becatuec quentzen
 dituzune.

*Urricari zaquizquigu Jau-
 ne.*

* SUB TUUM PRESI-
sidium *cusqueraz.*

ZUre Amparora gatoz
Jaincoaren Ama Sandue:
Ez arren premietan des-
precietu gure erregu, otoitz,
ta Escariéc : Baicic O! Vir-
giñe Loriosa, ta Bedicatue,
libra gaitzatzu beti peril
guciti.

MAINDIRE SANDUA-
ren *Otoitza.*

GUre Jangoicoa ! Zure
Pasioco siñalea utzi cini-
guna Mandire Sanduan, ce-
ñetan bildu baizuen Jose-
fec zure Gorputz Sandue,
Gurutzetic jachi zuenean:
Iguzu otoi, Jaun urrica-
ritsue, Zure Eriotza, ta
Obia gati, izan gaitecéla

82

eramanac Biztzeraco Lorie-
ra, ceñetan bici baicera, ta
manatcen duzun Aita Jan-
goico , ta Espiritu San-
duaz betiroco demboretan.
Amen.

O. S. C. S. R. E.